



Tôi phải làm gì bây giờ?

Những bước đầu tiên trong quy trình điều tra một vụ chết người bất thường

Tờ thông tin ngắn này giải thích những việc quý vị cần biết ngay sau khi Bác sĩ pháp y được thông báo về cái chết của người thân quý vị. Muốn biết thêm thông tin, xin liên hệ với tòa án ở số **1300 309 519** hoặc viếng trang mạng của chúng tôi tại www.coronerscourt.vic.gov.au

Việc tham gia của Bác sĩ pháp y vào quy trình

Bác sĩ pháp y sẽ điều tra tìm hiểu nguyên nhân đã gây ra những vụ tử vong và hỏa hoạn. Họ sẽ không điều tra tất cả các vụ tử vong, mà chỉ trong trường hợp;

- những vụ chết người nào xảy ra mà không biết trước, không tự nhiên hoặc có bạo lực, hoặc xảy ra do một tai nạn hoặc thương tích
- những vụ chết người nào xảy ra mà không biết trước trong lúc hoặc theo sau một thủ tục về y khoa
- những vụ xảy ra khi một người bị chết trong lúc họ đang được 'chăm sóc hay bị giam giữ'
- khi một bác sĩ không thể ký tên vào giấy khai tử
- khi không biết nhân thân của người chết.

Liên hệ sơ khởi

Nhân viên tòa án sẽ tiếp xúc với quý vị về những bước đầu tiên trong quy trình điều tra một vụ chết người bất thường.

Trong hầu hết các trường hợp, nếu thân nhân của quý vị bị chết tại Melbourne, thi hài sẽ được đưa về địa chỉ 57 - 83 Kavanagh Street, Southbank để chúng tôi xúc tiến các thủ tục. Nếu thân nhân của quý vị bị chết ở vùng quê Victoria, chúng tôi sẽ liên hệ và báo cho quý vị biết thi hài sẽ được đưa đến nơi nào để làm thủ tục, có thể tại một bệnh viện ở vùng quê hoặc ở Southbank.

Chúng tôi sẽ giúp đỡ quý vị nếu quý vị muốn thấy mặt hoặc lưu lại với thi thể người thân.

Chúng tôi sẽ thảo luận với quý vị về việc ai sẽ là 'thân nhân gần gũi hoặc hữu trách nhất'. Về sau, mọi việc giao tiếp liên quan đến cuộc điều tra của Bác sĩ pháp y sẽ được thực hiện, qua người đó hoặc người đại diện do họ chỉ định.

Lý lịch người chết

Bác sĩ pháp y sẽ xác nhận lý lịch của người mới chết. Họ có thể yêu cầu quý vị nhận dạng người thân của mình. Để nhận dạng người thân, quý vị phải là người trong gia đình hoặc quý vị là người biết rõ họ lúc chết.

Trong một số trường hợp, chúng tôi có thể chọn các phương pháp y khoa hoặc khoa học khác. Nếu cần, chúng tôi sẽ thảo luận với quý vị về vấn đề này.

Khám nghiệm y khoa

Chúng tôi sẽ thực hiện những cuộc khám nghiệm y khoa để giúp vào việc tìm kiếm nguyên nhân tử vong. Ngay cả các trường hợp tử vong rất hiển nhiên, một điều quan trọng là chúng tôi vẫn điều tra những gì đã xảy ra một cách chính xác.

Khám nghiệm sơ khởi

Ngay khi thi hài của người thân quý vị được đưa đến chúng tôi để tiến hành thủ tục, một bác sĩ hoặc chuyên viên nghiên cứu bệnh học sẽ khám nghiệm tử thi. Cuộc khám nghiệm sơ khởi này thuộc loại khám nghiệm ít xâm nhập. Nhân viên tòa án sẽ trả lời bất cứ câu hỏi nào của quý vị.

Chúng tôi cũng có thể hỏi quý vị các chi tiết để giúp chúng tôi lấy được hồ sơ y khoa của người thân quý vị hoặc các thông tin khác, và chúng tôi có thể cần nói chuyện với quý vị về những tình huống xung quanh vụ tử vong.

Cảnh sát cũng có thể liên hệ với quý vị để thảo luận về vụ tử vong. Họ giúp cho Bác sĩ pháp y thu thập các sự kiện xung quanh vụ tử vong càng nhiều càng tốt.

Giảo nghiệm tử thi

Trong một số trường hợp, chúng tôi cần phải thực hiện việc giảo nghiệm tử thi. Việc giảo nghiệm tử thi nhằm mục đích giúp chúng tôi có thêm thông tin về nguyên nhân tử vong. Đây là một thủ tục về y khoa do một bác sĩ chuyên khoa bệnh học thực hiện.

Nếu Bác sĩ pháp y tin tưởng rằng cần phải giảo nghiệm tử thi thì chúng tôi sẽ liên lạc với 'thân nhân gần gũi hoặc hữu trách nhất' trước tiên. Chúng tôi sẽ giải thích qui trình của cuộc giảo nghiệm và trả lời những thắc mắc của quý vị. Nếu quý vị không chịu cho thực hiện việc giảo nghiệm tử thi, thí dụ như vì lý do tôn giáo hoặc văn hóa của quý vị, hoặc có những điều quan ngại nào khác, xin quý vị cho chúng tôi biết ngay lúc này để chúng tôi có thể thông báo cho Bác sĩ pháp y biết. Bác sĩ pháp y sẽ xem xét những điều quý vị quan ngại và chúng tôi sẽ liên lạc lại với quý vị để cho biết quyết định của Bác sĩ pháp y.

Muốn biết thêm thông tin về những cuộc khám nghiệm y khoa, xin quý vị liên hệ với chúng tôi qua số **1300 309 519**, gặp Văn phòng Điều tra Sơ khởi, hoặc có thể viếng trang mạng của chúng tôi tại **www.coronerscourt.vic.gov.au**

Đồ đạc cá nhân

Những đồ đạc cá nhân - như tư trang, quần áo và các vật dụng đáng giá khác - thường được cảnh sát giữ lại tại nơi xảy ra vụ tử vong và sẽ hoàn trả về sau. Đôi khi, cảnh sát có thể giữ lại một vài món để khám nghiệm pháp y. Ngoài ra thì những vật dụng cá nhân khác sẽ được trao cho công ty mai táng để hoàn lại cho quý vị.

Nếu quý vị có thắc mắc về những đồ đạc cá nhân, xin quý vị cho chúng tôi biết.

Sắp xếp việc mai táng

Quý vị có thể liên lạc với công ty mai táng bất cứ lúc nào. Công ty mai táng sẽ liên hệ với quý vị và nhân viên tòa án và họ sẽ giúp quý vị sắp xếp việc mai táng.

Dịch vụ hỗ trợ gia đình và cộng đồng

Tòa án cung ứng việc giúp đỡ và tham vấn ngắn hạn miễn phí. Chúng tôi cũng giúp đỡ cho thân nhân và những người khác bị tác động bởi vụ tử vong.

Muốn biết thêm thông tin về Dịch vụ Hỗ trợ Gia đình và Cộng đồng, xin liên lạc với chúng tôi ở điện thoại số **1300 309 519** hoặc viếng trang mạng của chúng tôi tại **www.coronerscourt.vic.gov.au**

Xin giấy khai tử

Bác sĩ pháp y cung cấp các thông tin về nguyên nhân tử vong cho Văn phòng Hộ tịch Tiểu bang (Đăng ký Khai sinh, Khai tử và Hôn nhân) để đăng ký và cấp giấy khai tử.

Giấy khai tử tiêu chuẩn

Quý vị hoặc công ty mai táng có thể xin giấy khai tử tiêu chuẩn. Sau khi đăng ký mọi chi tiết cá biệt của vụ tử vong, Văn phòng Hộ tịch Tiểu bang sẽ gửi giấy khai tử tiêu chuẩn đến quý vị hoặc người mà quý vị đã chỉ định.

Các cơ quan tài chính và hành chính khác thường đòi hỏi giấy khai tử tiêu chuẩn này để làm bằng chứng của vụ tử vong.

Giấy khai tử tạm thời

Trong trường hợp Bác sĩ pháp y chưa xác minh được nguyên nhân của vụ tử vong, Văn phòng Hộ tịch Tiểu bang có thể cấp cho quý vị một giấy khai tử tạm thời. Tuy nhiên, vì giấy khai tử này không xác định nguyên nhân tử vong, nên thường không được chấp nhận cho các mục đích về hành chính.

Tòa cũng có thể cấp một giấy khai tử tạm thời và chỉ xác nhận một vụ tử vong đã xảy ra. Giấy khai tử tạm thời này cũng không được mọi cơ quan tài chính và /hoặc luật pháp chấp nhận cho các mục đích về hành chính.

Một điều tốt nhất là quý vị phải luôn luôn kiểm tra với cơ quan có quan hệ để xem họ có chấp nhận giấy khai tử tạm thời này không.

Các số điện thoại liên lạc hữu dụng

(Theo giờ hành chính ngoại trừ trường hợp ghi khác)

Tổ chức Thân hữu Thương cảm Victoria (Compassionate Friends Victoria Inc.)	1800 641 091
Dịch vụ Hỗ trợ Gia đình và Cộng đồng (Family and Community Support Service)	1300 309 519
Liên hiệp Các Trung tâm Pháp luật Cộng đồng (Federation of Community Legal Centres)	(03) 9654 2204
Dịch vụ hỗ trợ các vụ tử vong do nghề nghiệp (Industrial Deaths Support and Advocacy)	(03) 9309 4453
Dịch vụ Thông ngôn (Interpreter Service)	131 450
Dịch vụ Giúp đỡ có người thân qua đời (Mercy Western Grief Services)	(03) 9364 9838
Dịch vụ Tiếp âm Quốc gia TTY (National Relay Service TTY Service)	133 677 (cho người suy kém thính giác) 1300 555 727 (Nói và Nghe)
Toán Hỗ trợ vì Chấn thương trên đường phố (Road Trauma Support Team)	1300 367 797 (24 giờ mỗi ngày)
Văn phòng Hộ tịch Tiểu bang (Registry of Births, Deaths and Marriages)	1300 369 367
Cơ quan Ủy thác Tiểu bang (State Trustees)	(03) 9667 6319 1300 138 672 (các vùng thôn quê)
SIDS và Trẻ em Victoria (SIDS and Kids Victoria)	1800 240 400
Cơ quan hỗ trợ các nạn nhân (Victims Support Agency)	1800 819 817
Cơ quan Trợ giúp Luật pháp Victoria (Victoria Legal Aid)	(03) 9269 0234
Các Dịch vụ Pháp luật cho Thổ dân ở Victoria (Victorian Aboriginal Legal Services)	(03) 9419 3888 1800 064 864 (24 giờ mỗi ngày)
Mạng lưới Phúc lợi và Thông tin về Tòa án ở Victoria (Victorian Court Information and Welfare Network)	(03) 9603 7433 1800 681 614 (24 giờ mỗi ngày)

Coroners Court of Victoria

57 - 83 Kavanagh Street Southbank 3006

T 1300 309 519 F 03 9682 1206

W www.coronerscourt.vic.gov.au